



Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.narodnoeslovo.uz • e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 6 ноября 2014 года, N 215 (6115)

Чемберз

УКАЗ

Президента Республики Узбекистан

О НАГРАЖДЕНИИ ГРУППЫ РАБОТНИКОВ В СВЯЗИ С 20-ЛЕТИЕМ ГОСУДАРСТВЕННО-АКЦИОНЕРНОЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ КОМПАНИИ «ЎЗБЕКИСТОН ТЕМИР ЙЎЛЛАРИ»

За достойный вклад в повышение экономического потенциала страны, развитие железнодорожного транспорта в соответствии с современными требованиями, успешную реализацию реформ в данной сфере, а также за активное участие в общественной жизни присвоить почетные звания:

«Заслуженный работник транспорта Республики Узбекистан»

Жураеву Олиму Авлаевичу — машинисту крана Каршинского железнодорожного ремонтного предприятия Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Кашкардарьинская область

Изенову Жиенбаю Жанабаевичу — машинисту тепловоза Кунградского локомотивного депо Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Республика Каракалпакстан

Раззокову Отаназару Маматовичу — дорожному ремонтнику строительной путевой машинной станции № 17 Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Бухарская область

Салиеву Хикматилло Насировичу — главному инженеру центра сигнализации и связи Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари»

«Заслуженный работник промышленности Республики Узбекистан»

Муминову Сабиру Каримовичу — плавильщику литейного цеха дочернего предприятия «Кулов-механика заводи» унитарного предприятия «Ўзтемирйўлмаштаъмир», город Ташкент

Назирову Орифжону Халимовичу — начальнику цеха дочернего предприятия «Андижон механика заводи» унитарного предприятия «Ўзтемирйўлмаштаъмир», Андижанская область

За многолетний самоотверженный труд в системе железнодорожного транспорта республики, весомый вклад в обеспечение стабильности и эффективной работы отрасли, внедрение передовых технологий в сферу и строительство новых железных дорог наградить:

орденом

«Фидокорона хизматлари учун»

Алимова Забибулло Махмуджоновича — мастера восстановительного поезда «Ховос» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Сырдарьинская область

Нарзуллаева Zufара Гисовича — начальника дирекции по капитальному строительству Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари»

Шерзонова Холмурота — старшего дорожного мастера Ургенчской железнодорожной дистанции Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Хорезмская область

орденом «Меҳнат шухрати»

Акбарова Усмонжона Джурабаевича — машиниста тепловоза Каршинского локомотивного депо Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Кашкардарьинская область

Деварова Шарифа Бабаевича — начальника восстановительного поезда Термезского регионального железнодорожного узла Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Сурхандарьинская область

Магазова Анвара Мелиевича — заместителя управляющего унитарным предприятием «Кўприк қурилиш трести» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», город Ташкент

Мелибаева Бобирмироз Мамиржановича — директора дочернего предприятия «Андижон механика заводи» унитарного предприятия «Ўзтемирйўлмаштаъмир», Андижанская область

Рахматуллаева Абдуллажона Мамажановича — дорожного ремонтника Учкурганской станции Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Наманганская область

Эгамназарова Абдусаттора Ниёзбоевича — дорожного ремонтника Джизакской железнодорожной дистанции Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Джизакская область

Юлдашева Мухаммада Эргашевича — машиниста тепловоза Кокандского локомотивного депо Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Ферганская область

орденом «Дўстлик»

Абдуллаеву Фирзу Каримову — заместителя начальника управления финансов и бухгалтерского учета Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари»

Акбарова Адхамжона Абдуллаевича — начальника Кокандской железнодорожной дистанции Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Ферганская область

Астанова Уткира Султановича — председателя правления открытого акционерного общества «Ўзтемирйўлконтейнер» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари»

Даниярова Мелибая Хольковича — слесаря мастерской по ремонту техники дирекции строительства гидротехнических сооружений унитарного предприятия «Ўзтемирйўлқурилишмонтаж»

Исматуллаева Шерзода Шухратуллаевича — заместителя председателя правления Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари»

Каримову Фирзу Фузаилону — проректора по учебной работе Ташкентского института инженеров железнодорожного транспорта

Нурмухамедова Жахонгира Толаниддиновича — начальника Каршинского регионального железнодорожного узла Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Кашкардарьинская область

Рабимова Тошқувата Шодияровича — мастера мостостроительной бригады Самаркандской железнодорожной дистанции Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Самаркандская область

Ремимова Парахата Базарбаевича — дорожного ремонтника Кунградского регионального железнодорожного узла Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Республика Каракалпакстан

Сулайманова Мамуржона Мадаминовича — начальника центра электроснабжения Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари»

Цоя Грома Григорьевича — начальника отдела проектирования железных дорог открытого акционерного

общества «Боштранслейиха» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари»

медалью «Содиқ хизматлари учун»

Садикова Шухрата Махаматсидиковича — заместителя председателя правления Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари»

медалью «Шухрат»

Азимова Рахматжона Махмуджоновича — машиниста электропоезда «Афросиёб» локомотивного депо «Узбекистон» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Ташкентская область

Закирова Абдукаhora Рахимбердиевича — слесаря открытого акционерного общества «Тошкент йўлвчи вагонлари қуриш ва таъмирлаш заводи» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», город Ташкент

Мирзакулова Ёдгора Турғуновича — токаря механика заводи дочернего предприятия «Кулов-механика заводи» унитарного предприятия «Ўзтемирйўлмаштаъмир», город Ташкент

Мирзахмедова Камолиддина Учқуновича — начальника мостостроительного отряда №13 унитарного предприятия «Кўприк қурилиш трести» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», город Ташкент

Мухторова Зафара Сафаровича — старшего электромеханика Бухарской дистанции сигнализации и связи Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Бухарская область

Рузиева Расулжона Санатиллаевича — главного инженера общества с ограниченной ответственностью «Тоштемийўллойиха» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Навоийская область

Рузимуродова Мавлиддина Назаровича — старшего мастера подготовительного цеха локомотивного депо «Тинчлик» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Навоийская область

Сапаева Абдишарипа Каримовича — электромеханика Ургенчской дистанции сигнализации и связи Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Хорезмская область

Сапарбаева Оралбая Кошмуратовича — мастера унитарного предприятия «1-энергомонтаж поезда» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Республика Каракалпакстан

Сондибоева Тохира Абдуганиевича — главного инженера специализированной механизированной путевой станции Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари»

Усманова Гуламжона Якубжановича — мастера акционерного общества «Йўлрефтранс» Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Сырдарьинская область

Шайманова Абсахата Бозоровича — дорожного ремонтника Термезской железнодорожной дистанции Государственно-акционерной железнодорожной компании «Узбекистон темир йўллари», Сурхандарьинская область

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ

Город Ташкент, 5 ноября 2014 года.

В МИРЕ О НАС

Презентация Узбекистана в ТПП Парижа и региона Иль-де-Франс

В ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЙ палате Парижа и региона Иль-де-Франс состоялась презентация инвестиционного потенциала нашей страны на тему «Рынок Узбекистана: какие бизнес-перспективы для французских компаний и какую стратегию необходимо принять?».

Мероприятие было организовано в рамках проекта ЕС «Программа подготовки управленческих кадров (МТР) — укрепление потенциала руководителей предприятий малого бизнеса и частного предпринимательства в Узбекистане» при содействии Торгово-промышленной Палаты Узбекистана и Посольства нашей страны во Франции.

В презентации приняли участие представители французских фирм и компаний, ассоциаций и агентств. Они были проинформированы о созданном в республике благоприятном инвестиционном климате, возможностях СИЭЗ «Навои», СИЗ «Ангрен», СИЗ «Джизак» и МИЦЛ «Навои». Особое внимание было уделено вопросам сотрудничества, направленного на обмен передовыми технологиями, а также реализацию проектов по производству широкой номенклатуры продукции в химической, пищевой, текстильной отраслях промышленности, машиностроении, фармацевтике, туризме и ряде других.

Вместе с тем подчеркивалось, что потенциал двустороннего взаимодействия используется не в полной мере. Уровень инвестиционной кооперации между странами на сегодняшний день остается весьма скромным, хотя имеются значительные возможности для его развития.

Выступая перед собравшимися, директор Департамента по международному сотрудничеству ТПП г. Парижа и региона Иль-де-Франс Жорж Фишер отметил социальную-экономические достижения Узбекистана за годы независимости и подчеркнул, что у страны имеются большие

перспективы в деле диверсификации всех отраслей экономики, которые должны заинтересовать французских предпринимателей. По его мнению, достигнутый уровень экономических реформ и преобразований служит основным фактором привлекательности Узбекистана для иностранных инвесторов.

Говоря об актуальности и своевременности презентации, которая твердо убеждает в необходимости расширения и налаживания торгово-экономического и инвестиционного сотрудничества с Узбекистаном, Ж. Фишер призвал французские предприятия к налаживанию сотрудничества с узбекскими партнерами.

Менеджер проекта ЕС «Укрепление потенциала руководителей предприятий малого бизнеса и частного предпринимательства в Узбекистане» Григорий Контзоглу представил информацию о данной программе. Он сообщил, что основными ее целями являются повышение управленческих навыков узбекских менеджеров, обучение европейским методам управления и ведения бизнеса, а также увеличение количества квалифицированных и компетентных предпринимателей и менеджеров, способных эффективно управлять малым бизнесом в Узбекистане и обеспечивать их устойчивое развитие в долгосрочной перспективе.

По мнению Г. Контзоглу, реализация данного проекта является эффективным инструментом и своеобразным мостом для успешного налаживания деловых связей между компаниями двух стран.

ВЫБОРЫ-2014

НДПУ: выдвинуты кандидаты в депутаты Законодательной палаты Олий Мажлиса

В ТАШКЕНТЕ состоялась VIII съезд Народно-демократической партии Узбекистана (НДПУ). В его работе приняли участие делегаты, представляющие партийные организации НДПУ со всех регионов страны.

На съезде с докладом об основных итогах работы партийных организаций в отчетном периоде и задачах партии в связи с выборами в представительные органы государственной власти выступил председатель Центрального совета НДПУ Х. Кетмонов.

Как отмечалось, достигнутые результаты по пути дальнейшей демократизации и обновления общества, возросшее самосознание, общественно-политическая грамотность и мировоззрение населения ставят перед НДПУ, как и перед другими политическими силами, еще более весомые задачи в сфере дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества. В связи с чем главным критерием оценки деятельности партии является уровень ее активности и сопричастности к осуществлению в Узбекистане масштабным преобразованиям, направленным на повышение благосостояния народа и процветание страны.

СОБРАНИЯ АКТИВОВ

Результаты выверенной экономической политики

НЕСМОТРЯ на множество рисков и замедление развития в мировой экономике, в нашей стране, благодаря глубоко продуманной стратегии и принятым мерам, в нынешнем году достигнут рост валового внутреннего продукта и обеспечена макроэкономическая стабильность. Динамичное развитие отраслей наблюдается во всех регионах республики.

Как отмечалось на собрании актива Хорезмской области, за девять месяцев текущего года объем ВРП в регионе по сравнению с предыдущим аналогичным периодом возрос на 10,5 процента, объемы производства промышленной продукции увеличились на 41,4 процента, в том числе потребительских товаров — на 74 процента, сельского хозяйства — на 5,8 процента, розничного товарооборота на — 9,4 процента.

КУРСОМ РЕФОРМ

Широкий ассортимент, высокое качество



РЕАЛИЗУЕМЫЕ в нашей стране эффективные меры по увеличению объемов промышленного производства и наращиванию экспортного потенциала способствуют динамичному росту числа современных производств, специализирующихся на выпуске ковровых изделий. Благодаря программам по локализации и промышленной кооперации, введению налоговых льгот и преференций, наша страна, еще недавно завозившая из-за рубежа такую продукцию, сегодня является одним из самых конкурентоспособных игроков в этом сегменте мирового рынка.

Фото Ш. Шарипова.

СЛОВО ДЕПУТАТА

Сохраняя окружающую среду — сохраняем здоровье

НЕДАВНО завершившаяся международная конференция «Развитие сотрудничества в регионе бассейна Аральского моря по смягчению последствий экологической катастрофы» в Ургенче вызвала большой резонанс как в нашей стране, так и в мире. В ней участвовали представители 26 стран мира и 24 международных организаций.

Как отметил глава государства в своем приветствии, в странах Аральского кризиса особое внимание уделяется качеству и условиям жизни людей, развитию в Приаралье жилищной, социальной и транспортно-коммуникационной инфраструктуры, строительству современных сельских жилых домов, общеобразовательных школ и профессиональных колледжей, врачевальных пунктов, строительству и реконструкции автомобильных дорог. Реализуются программы по улучшению мелиоративного состояния земель.

Аральская катастрофа является убедительным доказательством взаимовлияния проблем окружающей среды и стратегической безопасности. Именно поэтому страны, находящиеся в

зоне катастрофы Приаралья, все больше обращают внимание мирового сообщества на тот факт, что гибель моря не только наносит колоссальный ущерб этой территории, но и становится проблемой, имеющей планетарный характер.

Еще недавно Аральское море относилось к числу богатейших в мире рыболовецких угодий: в водоемах Приаралья, где обитало 38 видов рыб, ежегодный объем улова составлял 30—35 тысяч тонн. Порядка 80 процентов жителей, населявших побережье Арала, были заняты ловлей, переработкой и транспортировкой рыбы и рыбопродуктов. В частности, в Муйнаке функционировал один из крупнейших рыбоконсервных заводов, где трудилось более тысячи человек. На побе-

режье располагались зоны отдыха, детские лагеря.

Если тогда сказали бы, что через 30—40 лет море исчезнет, — никто не поверил бы. Но с 1960 по 2010 годы суммарный сток рек сократился почти в четыре с половиной раза, что повлекло за собой сокращение водной поверхности в восемь раз. В первую очередь это коснулось матерей и детей. Работая в сфере здравоохранения Каракалпакстана, я поняла, что только сохранив чистоту окружающей среды, возможно сохранить здоровье населения.

Хотелось бы сказать, что в годы независимости огромные силы были направлены на достижение улучшения экологической обстановки в Приаралье. Под руководством Президента страны принимаются необходимые меры по преодолению существующих проблем, развитию социальной инфраструктуры, широкой сети медицинских и образовательных учреждений, привлечению внимания мирового сообщества к Аральской трагедии.

Прошедшая конференция вызвала чувство уверенности в том, что она приведет к решению ряда острых вопросов, в том числе касаемых водноэнергетической сферы.

С первых лет независимости, учитывая наличие экологических проблем в регионе, доставшихся нам в наследство от прежней системы, была сформирована прочная нормативно-правовая база природоохранной деятельности. Ее основу составили законы «Об охране природы», «О воде и водопользовании», «Об охране и использовании растительного мира», «Об охране и использовании животного мира» и другие. В 2008 году было создано Экологическое движение Узбекистана. В Закон «О выборах в Олий Мажлис Республики Узбекистан» внесены изменения, в соответствии с которыми в нижней палате парламента из 150 депутатских мест 15 предназначено для активистов Экодвижения. Сегодня они работают в каждом комитете Законодательной палаты

Олий Мажлиса. Активно участвуют в законотворческой деятельности, защищая при этом интересы и права нынешнего и будущего поколений на чистую окружающую среду.

Разработанный депутатской группой в соответствии с Концепцией дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране и принятый в декабре 2013 года Закон «Об экологическом контроле» создал правовую основу участия общественности в экологическом контроле над исполнением законодательства и государственных программ в сфере охраны окружающей среды и здоровья населения, планов социально-экономического развития и проектов в экологически неблагоприятных регионах.

Хотелось бы выразить уверенность в том, что решение важнейшей экологической задачи региона — сохранение водного баланса укрепит веру людей, проживающих в зоне Приаралья, в завтрашний день.

Нурия АЙТЖАНОВА,
член депутатской
группы Экологического
движения Узбекистана
в Законодательной
палате Олий Мажлиса
Республики Узбекистан.

НДПУ: выдвинуты кандидаты в депутаты Законодательной палаты Олий Мажлиса

1 Делегаты критически проанализировали деятельность Народно-демократической партии Узбекистана в период 2010—2014 годов. Делегаты сошлись во мнении, что потенциал партийных рядов достаточно высок, однако на сегодняшний день задействованы не все имеющиеся резервы, что является недопустимым в условиях углубления демократических, социальных, экономических реформ.

В частности, партийными организациями недостаточно внимания уделялось работе с молодежью, остается недостаточной роль депутатских групп в областных, районных и городских Кенгашах народных депутатов в защите интересов электората. На съезде было указано на неиспользованные резервы в деятельности НДПУ в нижней палате парламента, работе первичных организаций, общественных приемных, информационно-аналитическом обеспечении деятельности партийных организаций всех уровней. Слабым звеном в работе политической партии остается взаимодействие парламентской фракции с депутатскими группами на местах по реализации положений предвыборной платформы партии.

На съезде было подчеркнуто, что исходным принципом в деятельности НДПУ Узбекистана является строительство правового демократического государства с социально ориентированной экономикой, сильной социальной политикой и развитым гражданским обществом. При этом главным направлением адресной социальной защиты трудоспособного населения должно стать обеспечение его эффективной трудовой занятости, создание стабильных рабочих мест с достойным уровнем оплаты труда.

Делегаты съезда утвердили предвыборную платформу партии, определяющую важнейшие задачи по более эффективному выражению и отстаиванию интересов электората, повышению роли НДПУ в осуществлении проводимых в стране социально-экономических, общественно-политических реформ, направленных на формирование социально ориентированной рыночной экономики, реализацию других приоритетных задач в ходе демократического обновления и модернизации страны.

В соответствии с законодательством о выборах на съезде выдвинуты кандидаты в депутаты Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан от НДПУ.

Съезд рассмотрел и другие вопросы, входящие в компетенцию высшего органа партии, по которым приняты соответствующие решения.

Фирюза КУБАРЕВА, наш корр.

Насиба САБИРОВА.

Презентация Узбекистана в ТПП Парижа и региона Иль-де-Франс

1 Французские предприниматели провели живой интерес к представленной информации. По итогам презентации стороны обсудили дальнейшие шаги по интенсификации и укреплению торгово-инвестиционного сотрудничества.

В интервью ИА «Жахон» участники поделились своими оценками перспектив развития сотрудничества с компаниями Узбекистана.

Директор департамента по международному сотрудничеству ТПП г. Парижа и региона Иль-де-Франс Жорж Фишер: Мероприятие в ТПП Парижа проводится в рамках проекта ЕС «Укрепление потенциала руководителей предприятий малого бизнеса и частного предпринимательства в Узбекистане» и направлено на расширение взаимовыгодного сотрудничества с европейскими партнерами.

Для нас является большой честью участвовать в данном мероприятии, так как оно предоставляет прекрасную возможность получить из первых рук информацию о существующих в Узбекистане возможностях ведения бизнеса, работе рынка Узбекистана, обладающего населением

более 30 миллионов человек. Также важным элементом упомянутого проекта является организация стажировок для руководителей малого бизнеса Узбекистана на французских и других европейских предприятиях. Его успешная реализация будет способствовать установлению прямых производственных и кооперационных связей между узбекскими и европейскими предпринимателями.

Финансовый директор компании «KNS LEASE» Лионел Малзак: Основным направлением деятельности нашей компании являются поставки медицинского оборудования на лизинговой основе. Мы заинтересованы в установлении и развитии долгосрочного взаимовыгодного сотрудничества с узбекскими партнерами в этой сфере.

Республика Узбекистан занимает стратегическое важное географическое положение между Европой и Азией. Одной из важнейших предпосылок развития бизнеса в этой стране является существующая в Узбекистане обстановка стабильности, спокойствия и благополучия.

ИА «Жахон».

МЕРОПРИЯТИЯ

800 проектов для птицеводства

В СТОЛИЦЕ завершается первый Ташкентский международный форум птицеводов. Его организаторами выступили Торгово-промышленная палата совместно с ассоциациями «Паррандасаноат» и менеджеров Узбекистана.

Участники встречи отметили, что сегодня перед отраслью стоят серьезные задачи, связанные прежде всего с обеспечением продовольственной безопасности в республике. Для того чтобы птицеводство могло эффективно справиться с этим, необходимо обеспечить стабильную работу ветеринарной службы на птицеводческих хозяйствах, строительство новых и модернизацию действующих объектов в отрасли, развивать племенное птицеводство, расширять объемы производства, а за счет этого и ассортимент выпускаемой продукции, повышать ветеринарно-санитарный контроль ее качества.

такая работа в стране сегодня ведется. В республике за девять месяцев текущего года осуществлена реализация около 800 проектов по развитию птицеводства на 10,3 миллиона голов птиц. Для реализации проектов по созданию птицеводческих хозяйств коммерческими банками выделено 85,5 миллиарда сумов.

Как отметили участники форума, важно также обеспечить безопасность продукции птицеводства в течение всего технологического цикла производства. Также были затронуты и вопросы проведения селекционной работы в отрасли, применения новых технологий.

Андрей ТЕШАЕВ,
наш корр.

Результаты выверенной экономической политики

1 В ходе мероприятия, вел которое хоким области П. Бобожон, рассмотрены вопросы по модернизации производства, инновационным проектам, расширению и увеличению видов отечественной продукции, объемам номенклатуры экспортноориентированных изделий, выполнению инвестиционных проектов. Реализация мер по дальнейшему улучшению деловой среды, сокращению различных барьеров на пути предпринимательской деятельности способствовало созданию с начала года 938 новых субъектов малого бизнеса и частного предпринимательства. На развитие данной сферы коммерческими банками было выделено 296,7 миллиарда сумов, что на 28,6 процента больше прошлойгодней суммы кредитов. Соответственно, увеличилась и доля малого бизнеса, которая составила 75,2 процента, а также сферы услуг, достигшая увеличения на 43,5 процента.

Участники мероприятия также детально и всесторонне проана-

лизировали ход реализации программы создания рабочих мест и обеспечения занятости населения. Отмечено, что в результате принятых системных мер за истекшие 9 месяцев текущего года предоставлено 49 тысяч новых рабочих мест. Наряду с положительными результатами были отмечены и допустимые в социально-экономической сфере недостатки, определены конкретные меры по их устранению.

В работе собрания актива области принял участие заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан А. Икрамов.

Динамичное развитие отраслей экономики, успешное выполнение приоритетных задач, обозначенных Президентом страны на заседании Кабинета Министров 17 января текущего года, за отчетный период наблюдалось и в Андижанской области.

На состоявшемся собрании актива области отмечено, что за истекшие 9 месяцев объем ВРП

составил в регионе 107,9 процента, выпуск промышленной продукции достиг 107,6 процента, сельскохозяйственной продукции — 109 процентов, на 109,2 процента выполнены строительные работы, розничный товароборот возрос на 14,1 процента. В рамках территориальной инвестиционной программы освоено инвестиций в объеме более 30 миллионов долларов, 81 процент которых составили прямые иностранные инвестиции.

В ходе мероприятия, вел которое хоким области Ш. Абдурахманов, также были проанализированы имеющиеся недостатки, выработаны меры по их скорейшему устранению, обозначены перспективы дальнейшего социально-экономического развития региона.

В работе собрания актива принял участие заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан У. Розукулов.

Лаофат САИЛХАНОВА,
Саидрахмад ШУКУРОВ.

Широкий ассортимент, высокое качество

1 Издревле на благодатной узбекской земле было развито и почиталось искусство ковроткачества. Ковры, как удивительные атрибуты восточного интерьера, не потеряли своей актуальности и в XXI веке, оставаясь неотъемлемой частью домашнего уюта и благополучия. Сегодня в нашей стране ковровая продукция в значительных объемах производится промышленным способом. Вместе с тем во многих регионах культивируются классические технологии изготовления. Наглядно такие тенденции прослеживаются в Самаркандской области, занимающей ведущие позиции в республике по производству самого широкого ассортимента популярной продукции.

Благодаря созданному в нашей стране благоприятному инвестиционному климату и имеющейся мощной ресурсной базе сегодня в регионе функционируют 26 предприятий по выпуску ковровых изделий, 14 из которых созданы совместно с зарубежными партнерами. По данным областного управления статистики, в 2013 году их совокупный промышленный потенциал обеспечил выпуск продукции на 185,9 миллиарда сумов, а экспортные показатели превысили 24,5 миллиона долларов.

Одним из крупнейших производителей ковровых изделий в области уже много лет является СП ООО «Сам-Антеп-Гилам», ежегодно отгружающее потребителям в среднем восемь миллионов квадратных метров готовой продукции. Самаркандские ковры сегодня экспортируются в Казахстан, Россию, Кыргызстан

и другие страны. Ведутся маркетинговые исследования с целью расширения присутствия на рынках Европы.

Созданное в 2000 году, предприятие завоевало лидирующие позиции благодаря внедрению в производственный цикл самого современного оборудования от ведущих производителей, обеспечивающего высокое качество продукции. Вопросы модернизации и совершенствования технологических процессов остаются стратегическим направлением дальнейшего развития предприятия. Здесь оперативно внедряют в производственный цикл самые последние разработки ведущих в мире производителей коврового оборудования. Благодаря этому ежегодный рост производства составляет в среднем 10 процентов.

Еще одной важной составляющей эффективности предприятия является высокий уровень локализации производственного цикла. Сегодня практически все основное сырье — пропиленовые нити, красители, латекс и многое другое, изготавливается непосредственно на месте. На предприятии также действует прядильное производство, освоено выпуск ковролана, синтетического газона. Совместно с партнерами СП участвует в реализации крупного проекта по созданию современного высокотехнологического текстильного предприятия по выпуску трикотажных изделий.

Одним из главных критериев ковровых изделий является качество и стилистика их оформления. За разработку и внед-

рение дизайнерских решений на предприятии отвечает специальная команда из 25 человек, в арсенале которых сотни рисунков и орнаментов от классических узоров до современных сюжетов. Выпуск конкурентоспособной продукции и устойчивый спрос на нее позволяют обеспечить персонал предприятия значительным социальным пакетом. 700 работающих здесь специалистов доставляются на производство служебным транспортом, обеспечиваются питанием и медицинским обслуживанием.

Наряду с промышленными гигантами в Самарканде действует узбекско-афганское СП «Samarkand Bukhara Silk Carpets», где первыми в республике освоили производство шелковых ковров. Уникальность этой технологии заключается в использовании только натурального сырья, а сам процесс изготовления осуществляется вручную местными мастерами. Работа эта трудоемкая, требующая от девушек терпения, усидчивости, тонкого художественного вкуса и значительного времени, так как отдельные экземпляры создаются в течение нескольких месяцев. Время работы над одним изделием зависит от его размера, сложности орнамента, количества цветов и оттенков.

Например, на некоторых коврах плотность узелков на одном квадратном сантиметре составляет 450 единиц. Дизайн современных шелковых ковров нередко дублирует орнаменты ковров, которые были изготовлены в регионах Узбекистана еще в 18 веке и сегодня хранятся в музее предприятия. Тем самым

ТУРИЗМ

«Новый Взгляд»

— так называется конкурс на лучший видеоматериал о туристском потенциале страны, организованный общественным движением молодежи «Камолот».

Состязание подобного рода проводится в Узбекистане впервые с целью развития молодежного туризма. Увидеть лучшие из работ можно на веб-сайте videotanlov.uz, проголосова-

вав за любой понравившийся ролик. Церемония награждения победителей намечено провести 8—10 ноября.

Насиба САБИРОВА.



ковродельцы вносят свой вклад в сохранение образцов материальной культуры нашего народа, и такая практика в свое время была высоко оценена представителями ЮНЕСКО.

В 2013 году на СП «Samarkand Bukhara Silk Carpets» было изготовлено 233 квадратных метра готовой продукции на 397 миллионов сумов. Это как раз тот случай, когда главным показателем является не количество, а качество. Шелковые ковры нежны, приятны на ощупь, практичны. Они не линяют при стирке, устойчивы к воздействию солнечных лучей, а тонкая шелковая нить обеспечивает детальную проработку каждого рисунка. Предприятие-изготовитель дает покупателям 50-летнюю гарантию на свою продукцию, которая всегда сопровождается фирменным товарным знаком и паспортом изделия.

— Производимый в Узбекистане высококачественный шелк соответствует всем мировым стандартам, и эта продукция

является для нас основным сырьем, — говорит генеральный директор СП Фуркат Низзов. — Технологическое решение других компонентов разработана на самом предприятии. Так, в качестве красителей используются отвары разной насыщенности из скорлупы грецкого ореха, кожуры граната, индиго, корневой морены, выращиваемых на собственной плантации.

На совместном предприятии стабильно работает сегодня обеспечены 150 человек, преимущественно девушки и женщины, более 30 из которых трудятся на дому, без отрыва от семьи. Производимая ими продукция неоднократно получала самые высокие награды на республиканских, международных конкурсах и выставках, а руководителем совместного предприятия в 1999 году был награжден орден «Дустлик».

Ринат АБДУЛМАНОВ,
наш соб. корр.

ПРОФСОЮЗЫ : РАДИУС ДЕЙСТВИЯ

Велосипедисты набирают скорость

В СОВЕТЕ Федерации профсоюзов Узбекистана состоялось награждение спортсменов, достойно защитивших честь Узбекистана и завоевавших одну золотую, три серебряные и четыре бронзовые медали на Кубке Азии по велоспорту, прошедшем в Бангкоке (Таиланд).

В нем приняли участие представители Министерства по делам культуры и спорта Республики Узбекистан и Национального олимпийского комитета, тренеры и спортсмены по велоспорту, студенты.

На мероприятии отмечено, что под руководством главы государства в стране ведется системная работа по созданию необходимых условий для занятий спортом населения, особенно детей и молодежи. Это служит формированию здорового образа жизни в обществе. В результате пристального внимания развитию физической культуры наши спортсмены достигают высоких результатов на международной арене.

Широкое развитие в стране получил велоспорт. Сегодня наши велосипедисты достойно выступают на престижных международных соревнованиях. В частности, на Кубке Азии в Таиланде наш знаменитый соотечественник Владимир Туйчиев завоевал золотую, серебряную и бронзовую медали в категории «элит». Команде Узбекистана в составе Владимира Туйчиева, Тимура Гумерова, Руслана Федорова и Сергея Медведева присуждена «бронза». Среди юниоров представитель Наманганской области Дилмуроджон Сиддиқов удостоен серебряной и бронзовой медалей. Среди девушек-юниоров Алла Безуглова получила «серебро». А представитель Ташкентской

области Екатерина Кнебелева взяла две бронзовые медали.

В рамках мероприятия проанализирована деятельность Федерации велосипедного спорта Узбекистана, участники обменялись мнениями по дальнейшему развитию данного вида в республике, определены приоритетные задачи.

В 2011 году Совет Федерации профсоюзов Узбекистана стал главным спонсором Федерации велоспорта Узбекистана. За прошедший период им проделана системная работа по популяризации велоспорта. В частности, в семи регионах страны — в Ферганской, Хорезмской, Самаркандской, Сырдарьинской, Кашкадарьинской, Андижанской областях и в городе Ташкенте созданы областные отделения Федерации велоспорта. Их председателями являются председатели областных объединений профсоюзных организаций. Сегодня ведется работа по созданию региональных отделений федераций велосипедного спорта в остальных областях республики.

Кроме этого, в Ташкенте, Ташкентской, Хорезмской, Наманганской областях открыты отделения по велоспорту при колледжах и шестнадцать детско-юношеских спортивных школ олимпийского резерва, в которых дети и молодежь занимаются велоспортом профессионально.

Ведется широкомасштабная работа по укреплению матери-



Фото: X. Полейвас

ально-технической базы Федерации велоспорта. За счет средств Совета Федерации профсоюзов и Фонда поддержки олимпийцев ведется реконструкция и оснащение велотрека в Ташкенте. Кроме того, им приобретено 127 профессиональных велосипедов. Целенаправленно осуществляется подготовка спортсменов с участием их в учебно-тренировочных сборах, а также в международных соревнованиях.

На заседаниях обсуждались вопросы работы профсоюзных организаций по пропаганде здорового образа жизни среди трудящихся, детей и молодежи, по популяризации и развитию массового спорта. В этих целях ежегодно проводится традиционный веломарафон «Касаба-тур» во всех регионах страны с участием более 300 тысяч любителей велоспорта. В этих целях ежегодно проводится традиционный веломарафон «Касаба-тур» во всех регионах страны с участием более 300 тысяч любителей велоспорта. В этих целях ежегодно проводится традиционный веломарафон «Касаба-тур» во всех регионах страны с участием более 300 тысяч любителей велоспорта.

среды и экологии совместно с Экологическим движением проводится «Экомарафон».

Стоит отметить, что по инициативе Федерации велоспорта в Узбекистане реализуется проект «Queen Sport». Создана единственная в мире детская велосипедная команда, состоящая из ребят в возрасте от 11 до 17 лет, страдающих сахарным диабетом первой степени, но несмотря на свой диагноз, профессионально занимающихся велосипедным спортом.

На мероприятии определены важнейшие задачи, стоящие перед Федерацией велоспорта по совершенствованию и укреплению материально-технической базы, созданию необходимых условий для качественной подготовки и успешного выступления спортсменов Узбекистана на комплексных соревнованиях в 2015 году и XXXI летних Олимпийских и XV Паралимпийских играх 2016 года в Рио-де-Жанейро (Бразилия).

Динара ЮСУПОВА.

Реклама и объявления

GENERAL PROCUREMENT NOTICE

UZBEKISTAN
SUPPORT TO THE DEVELOPMENT OF ONCOLOGY SERVICES PROJECT
IN THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN
Public Healthcare Sector
GENERAL PROCUREMENT NOTICE
Mode of Financing: Installment Sale
Financing No. UZB-063

The Government of Uzbekistan has applied for financing in the amount of USD 37,04 million equivalent from the Islamic Development Bank toward the cost of the «Support to Development of Oncology Services Project in the Republic of Uzbekistan», and it intends to apply part of the proceeds to payments for goods, works, related services and consulting services to be procured under this project.

The project will include the following components: (I) provision of diagnostic and radiology equipment, spare parts and related training; (II) consultancy services for procurement; (III) specialized training for medical doctors and health personnel; (IV) Project Management Unit (PMU); (V) project start-up workshop and familiarization visit; (VI) financial auditing.

Procurement of contracts financed by the Islamic Development Bank will be conducted through the procedures as specified in the Guidelines for Procurement of Goods and Works under Islamic Development Bank Financing (current edition), and is open to all eligible bidders as defined in the guidelines. Consulting services will be selected in accordance with the Guidelines for the Use of Consultants under Islamic Development Bank Financing (current edition).

Specific procurement notices for contracts to be bid under the Islamic Development Bank's international competitive bidding (ICB) procedure will be announced, as they become available, in the websites of IsDB Website (www.isdb.org) and Ministry of Health of Uzbekistan (www.minzdrav.uz).

Prequalification of suppliers will be required for the Procurement of radiology equipment for oncology centers of the Republic of Uzbekistan.

Interested eligible bidders who wish to be included on the mailing list to receive invitations to prequalify/bid under ICB procedure, or those requiring additional information, should contact the address below.

Ministry of Health of Uzbekistan
100011, 12 Navoi str., Tashkent, Uzbekistan
Tel. / Fax: (+998 71) 239-44-10
E-mail: idb.onco@gmail.com

SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE

INVITATION FOR PREQUALIFICATION
Republic of Uzbekistan

Project «Reconstruction of Main Irrigation Canals of Tashsaka System of Khorezm Region»
Contract No. RMICTIS/ICB-MC/02UZ «Construction of the Cross-Canal Regulators in the Main Existing Canals of Palvan-Gasavat, Gasavat and Shavat»
Financing No.: UZB 64 & 65

The Government of the Republic of Uzbekistan has received finance from the Islamic Development Bank (IsDB) toward the cost of the Reconstruction of Main Irrigation Canals of Tashsaka System of Khorezm Region and it intends to apply part of the proceeds of this financing to payments under the Contract No. RMICTIS/ICB-MC/02UZ «Construction of the cross-canal regulators in the main existing canals of Palvan-Gasavat, Gasavat and Shavat».

The Ministry of Agriculture and Water Resources (MAWR) intends to prequalify contractors and/or firms for construction of the cross-canal regulators in the main existing canals of Tashsaka (1 structure), Gazavat (4 structures) and Shavat (5 structures).

- The Tashsaka Canal is about 32 km in length, with originally designed trapezoidal cross section of 138 m at the top and 120 m at the base. The depth of the water in the canal is about 3,7m with a maximum flow capacity of 550 cubic meter per second.
- The Gazavat Canal is about 42 km in length, with originally designed trapezoidal cross section of 30 m at the top and 20 m at the base. The depth of the water in the canal is about 2,5 m with a maximum flow capacity of 55 cubic meter per second.
- The Shavat Canal is about 90 km in length, with originally designed trapezoidal cross section of 46 m at the top and 35 m at the base. The depth of the water in the canal is about 3 m with a maximum flow capacity of 120 cubic meter per second.

The construction for above work will require heavy machinery such as mobile equipment for in-situ concreting of the canals bed and slopes, excavators, dredgers, sheet piling, concrete mixers, concrete gunning and lining, possible construction of gabions, pumping facilities (including well-point system), compaction and vibration gears and any other machinery or equipment necessary for the sound construction of the work, the safety of the general public and the protection of the environment. The estimated construction period is 37 months. It is expected that invitation for bid will be made in January, 2015.

Prequalification will be conducted through prequalification procedures as specified in the IsDB's Guidelines for Procurement of Goods and Works, May 2009 and is open to all bidders from IsDB member countries, as defined in the guidelines. The applicants should meet key qualification requirements, as set in respective Pre-Qualification Documents:

- minimum average annual construction turnover shall be at least equivalent to US Dollars 19 (nineteen) million calculated as total certified payments received for contracts in progress or completed, within the last 5 (five) years;
- experience of successful completion of minimum 3 (three) contracts with similar works each with a value of at least equivalent to US Dollars 23 (twenty three) million within last 5 (five) years;
- cash-flow requirements of at least equivalent to US Dollars 5 (five) million for the subject contract net of the Applicants other commitments.

Interested eligible Applicants may obtain further information from and inspect the prequalification documents at the Project Management Unit (PMU) under the MAWR (address below) from 9.00 to 18.00 hours (Tashkent time) Monday to Friday. A complete set of the prequalification document in English may be purchased by interested Applicants on the submission of a written application to the address below and upon payment of a nonrefundable fee of USD 300.00 (US Dollars Three Hundred) for foreign companies or UZS 500,000 (Uzbek Sums Five Hundred Thousands) for local companies. The method of payment will be direct payment to the specified account:

For Payment in USD:

Beneficiary name:
PMU of the Reconstruction of Main Irrigation Canals of Tashsaka System in Khorezm Region
Bank name: Mirabad branch of JSC «TURON BANK»
Beneficiary account No.: 2021 0840 5050 1216 9002
Swift: TUROUZ22
Bank Code: 00986
Correspondent bank: Savings Bank of the Russian Federation
Acc: #30111840800000000454
Swift: SABRRUMM

For payment in UZS:

Beneficiary name:
PMU of the Reconstruction of Main Irrigation Canals of Tashsaka System of Khorezm Region
Bank name: Mirabad branch of JSC «TURON BANK»
Beneficiary account No.: 2021 0000 4050 1216 9002
Bank Code: 00986
INN: 207 166 241

The document will be sent by courier or can be received by the authorized representative of the Applicant.

Applications for prequalification should be submitted in sealed envelopes, delivered to the address below by December 23, 2014, and be clearly marked «Application to Prequalify for Contract No. RMICTIS/ICB-MC/02UZ «Construction of the cross-canal regulators in the main existing canals of Palvan-Gasavat, Gasavat and Shavat».

Address of the Project Management Unit (PMU) under the MAWR:
Attn: Mr. Atabek Nazarov, PMU director
Room #306, 1, Labzak Str., Tashkent, Uzbekistan, 100128
Phone: (+998 71) 241-46-03. Fax: (+998 71) 241-46-07
E-mail: tashsaqa@qsxv.uz, tashsaqa@land.ru

СПЕЦИАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКАХ

ПРИГЛАШЕНИЕ НА УЧАСТИЕ В ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ КВАЛИФИКАЦИИ
Республика Узбекистан

Проект «Реконструкция магистральных оросительных каналов Ташсакинской системы в Хорезмской области Республики Узбекистан»

Контракт № RMICTIS/ICB-MC/02UZ «Строительство перегораживающих сооружений на существующих магистральных каналах Палван — Газават, Газават и Шават»
Финансирование №: UZB 64 & 65

Правительство Республики Узбекистан получило финансирование от Исламского банка развития (ИБР) на реализацию проекта «Реконструкция магистральных оросительных каналов Ташсакинской системы в Хорезмской области» и имеет намерение использовать часть этих средств финансирования на оплату контракта № RMICTIS/ICB-MC/02UZ «Строительство перегораживающих сооружений на существующих магистральных каналах Палван — Газават, Газават и Шават».

Министерство сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан (МСБХ) имеет намерение провести предварительную квалификацию подрядчиков и/или фирм для выполнения строительства перегораживающих сооружений на существующих магистральных каналах Ташсака (1 сооружение), Газават (4 сооружения) и Шават (5 сооружений):

- Канал Ташсака имеет длину около 32 км, имея в первоначальном проекте поперечные сечения шириной 138 м по верху и 120 м по дну. Глубина воды в канале составляет около 3,7 м, а максимальная пропускная способность канала — 550 м³/с.
- Канал Газават имеет длину около 42 км, имея в первоначальном проекте поперечные сечения шириной 30 м по верху и 20 м по дну. Глубина воды в канале составляет около 2,5 м, а максимальная пропускная способность канала — 55 м³/с.
- Канал Шават имеет длину около 90 км, имея в первоначальном проекте поперечные сечения шириной 46 м по верху и 35 м по дну. Глубина воды в канале составляет около 3 м, а максимальная пропускная способность канала — 120 м³/с.

Строительство потребует использования тяжелой техники, например, комплект передвижного оборудования для монолитной бетоноукладки каналов, экскаваторы, земснаряды, шпунтовые сваи, бетономешалки, оборудование по изготовлению торкретбетона и устройству облицовки, строительству gabions, оборудование по откачке воды (включая систему скважин-иглофильтров), трамбовщики, вибраторы и другой техники или оборудования, необходимого для строительства на должном уровне, безопасности людей и защиты окружающей среды. Предполагаемый период строительства составляет 37 месяцев. Ожидается, что приглашение на торги будет опубликовано в январе 2015 года.

Предварительная квалификация будет проведена в соответствии с процедурами предварительной квалификации, определенными в руководстве Исламского банка развития по закупкам товаров и работ (май 2009 г.) и является открытой для всех участников торгов из правомочных стран-участниц ИБР, как определено в Руководстве. Претенденты должны соответствовать ключевым квалификационным требованиям, указанным в предквалификационных документах, и иметь:

- минимальный среднегодовой оборот в размере, эквивалентном 19 (девятнадцати) миллионам долларов США, и вычисленный как общие заверенные платежи, полученные за контракты, которые выполняются или были выполнены в течение последних пяти (5) лет;
- опыт успешного завершения как минимум 3 (трех) контрактов с выполнением аналогичных работ с минимальной стоимостью, эквивалентной 23 (двадцати трем) миллионам долларов США каждый, в течение последних 5 (пяти) лет;
- оборотные денежные средства в минимальном размере, эквивалентном 5 (пяти) миллионам долларов США, для рассматриваемого контракта, свободные от других обязательств участника.

Заинтересованные правомочные претенденты могут получить более подробную информацию и проверить документы о предварительной квалификации в Группе управления проектом (ГУП) при Министерстве сельского и водного хозяйства с 9.00 до 18.00 (ташкентское время), с понедельника по пятницу. Полный комплект документов о предварительной квалификации на английском языке можно приобрести после подачи письменной заявки по адресу, указанному ниже, и после оплаты безвозвратной суммы в размере 300 (триста) долларов США для иностранных претендентов или 500,000 (пятьсот тысяч) узбекских сумов для отечественных претендентов. Оплата должна производиться прямым платежом на следующий счет:

Банковские реквизиты для оплаты в валюте:

Наименование получателя:
ГУП «Реабилитация магистральных оросительных каналов Ташсакинской системы Хорезмской области».
Наименование банка: Мирабадский филиал ОАК «Турон банка»
P/счет получателя: 2021 0840 5050 1216 9002. SWIFT: TUROUZ22. МФО: 00986.
Банк-корреспондент: Savings Bank of the Russian Federation.
Acc. #30111840800000000454. SWIFT: SABRRUMM.

Банковские реквизиты для оплаты в узбекских сумах:

Наименование получателя:
ГУП «Реабилитация магистральных оросительных каналов Ташсакинской системы Хорезмской области».
Наименование банка: Мирабадский филиал ОАК «Турон банка»
P/счет получателя: 2021 0000 4050 1216 9002. МФО: 00986. ИНН: 207 166 241.

Документы будут высланы с курьером или могут быть получены уполномоченным представителем претендента.

Заявки на участие в предварительной квалификации должны представляться в запечатанных конвертах, направленных на нижеуказанный адрес до 23 декабря 2014 года, а также четко помечены надписью «Заявка на участие в предварительной квалификации по контракту № RMICTIS/ICB-MC/02UZ «Строительство перегораживающих сооружений на существующих магистральных каналах Палван — Газават, Газават и Шават».

Адрес Группы управления проектом (ГУП) при МСБХ РУ
Г-н А. Назаров, и.о. руководителя ГУП
Республика Узбекистан, 100128, г.Ташкент, ул. Лабзак, 1, комната 306.
Тел. (+998 71) 241-46-03, факс (+998 71) 241-46-07.
E-mail: tashsaqa@qsxv.uz, tashsaqa@land.ru

ДИАЛОГ КУЛЬТУР

Свободный стиль Китайской живописи

В ЦЕНТРАЛЬНОМ выставочном зале Академии художеств Узбекистана начала работу выставка художников и фотографов Китайской Народной Республики. Она посвящена 22-летию дипломатических отношений между Узбекистаном и Китаем.

Культура и искусство всегда служили укреплением дружбы между народами. Нынешняя экспозиция — это продолжение традиционного обмена творческими выставками двух стран. Так, в прошлом году узбекские мастера объектива успешно представили вниманию жителей провинции Сямьня свои работы, посвященные красоте нашей Родины на выставке «Прекрасный Узбекистан». Недавно китайские фотографы продемонстрировали свои работы в Ташкентском доме фотографии. Примечательно, что мастера объектива КНР являются

постоянными участниками ежегодного проводимой Ташкентской фотобиеннале. Кроме того, в нынешнем году между Шанхайским университетом и Национальным институтом художеств и дизайна имени Камолитдина Бехзода было подписано соглашение о творческом сотрудничестве.

Данная экспозиция также направлена на развитие двусторонних культурных связей, духовное обогащение ее посетителей. Представленные на выставке разножанровые работы китайских мастеров кисти и объектива рассказывают о великолепной природе



Фото: Х. Подрыва.

Китая, красоте его сел, добродушных жителей.

Как отметил участник выставки известный китайский художник Лун Жуй, китайская живопись является частью мирового искусства. Художники Поднебесной используют для рисунков кисть и тушь, создавая различные формы. В них раскрывается внутренний мир автора, что является особенностью китайской традиционной культуры.

По словам организаторов, на данной выставке действует совместный проект Совета общества дружбы и культурно-просветительских связей Узбекистана с зарубежными странами и Китайской национальной академии живописи «Творение по Великому шелковому пути: изучаем Узбекистан».

В ходе экспозиции проведены мастер-классы.

Сауле АЗИМБЕТОВА,
наш корр.

На правах рекламы

ИП ООО «AMKODOR-TASHKENT»
официальный дистрибьютор холдинга «AMKODOR» в Республике Узбекистан

погрузчики фронтальные и универсальные	погрузчики с бортовым поворотом, ямобуры	автогрейдеры и землевозы	катки самоходные вибрационные
БЕЛОРУССКАЯ ДОРОЖНО-СТРОИТЕЛЬНАЯ, СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ, КОММУНАЛЬНАЯ И СПЕЦИАЛЬНАЯ ТЕХНИКА			
экскаваторы-погрузчики	экскаваторы	машины фрезерные, траншекопатели	вилочные авто-электропогрузчики

Товар сертифицирован

Тел./факс: (8-371) 283-42-18, 283-42-17, моб. (+998 94) 669-29-71.
Республика Узбекистан, 100005, г. Ташкент, ул. 8 Марта, 57, e-mail: ajle@mail.ru, www.amkodor.by

СПЕЦИАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКАХ

ПРИГЛАШЕНИЕ НА УЧАСТИЕ В ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ КВАЛИФИКАЦИИ
Республика Узбекистан

Проект «Реконструкция магистральных оросительных каналов Ташсакинской системы в Хорезмской области Республики Узбекистан»

Контракт № RMICTIS/ICB-MC/01UZ
«Реконструкция канала Ташсака и сооружений на нем»
Финансирование №: UZB 64 & 65

Правительство Республики Узбекистан получило финансирование от Исламского банка развития (ИБР) на реализацию проекта «Реконструкция магистральных оросительных каналов Ташсакинской системы в Хорезмской области» и имеет намерение использовать часть этих средств финансирования на оплату контракта № RMICTIS/ICB-MC/01UZ «Реконструкция канала Ташсака и сооружений на нем».

Министерство сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан (МСВХ) имеет намерение провести предварительную квалификацию подрядчиков и/или фирм для выполнения «Реконструкции канала Ташсака и сооружений на нем», которая будет включать реконструкцию дна канала, укрепление берегов, облицовку, засыпку протяженностью приблизительно 23 км. Работы также будут включать усовершенствование существующих перегораживающих сооружений. Канал Ташсака имеет длину около 32 км, имея в первоначальном проекте поперечные сечения шириной 138 м по верху и 120 м по дну. Глубина воды в канале составляет около 3,7 м, а максимальная пропускная способность канала — 550 м³/с. Реконструкция потребует использования тяжелой техники, например, комплект передвижного оборудования для монолитной бетоноукладки каналов, экскаваторы, земснаряды, шпунтовые сваи, бетономешалки, оборудование по изготовлению торкретбетона и устройству облицовки, строительству габионов, оборудование по откачке воды (включая систему скважин-иглофильтров), трамбовщики, вибраторы и другой техники или оборудования, необходимого для строительства на должном уровне, безопасности людей и защиты окружающей среды. Предполагаемый период строительства составляет 37 месяцев. Ожидается, что приглашение на торги будет опубликовано в январе 2015 года.

Предварительная квалификация будет проведена в соответствии с процедурами предварительной квалификации, определенными в руководстве Исламского банка развития по закупкам товаров и работ (май 2009 г.) и является открытой для всех участников торгов из правомочных стран-участниц ИБР, как определено в руководстве. Претенденты должны соответствовать ключевым квалификационным требованиям, указанным в предквалификационных документах, и иметь:

- минимальный среднегодовой оборот в размере, эквивалентном 15 (пятнадцати) миллионам долларов США, и вычисленный как общие заверенные платежи, полученные за контракты, которые выполняются или были выполнены в течение последних пяти (5) лет;
- опыт успешного завершения как минимум 3 (трех) контрактов с выполнением аналогичных работ с минимальной стоимостью, эквивалентной 18 (восемнадцати) миллионам долларов США каждый, в течение последних 5 (пяти) лет;
- оборотные денежные средства в минимальном размере, эквивалентном 4 (четырем) миллионам долларов США, для рассматриваемого контракта, свободные от других обязательств участника.

Заинтересованные правомочные претенденты могут получить более подробную информацию и ознакомиться с документами о предварительной квалификации в Группе управления проектом (ГУП) при Министерстве сельского и водного хозяйства с 9.00 до 18.00 (ташкентское время) с понедельника по пятницу. Полный комплект документов о предварительной квалификации на английском языке можно приобрести после подачи письменной заявки по адресу, указанному ниже, и после оплаты безвозвратной суммы в размере 300 (триста) долларов США для иностранных претендентов или 500,000 (пятьсот тысяч) узбекских сумов для отечественных претендентов. Оплата должна производиться прямым платежом на следующий счет:

Банковские реквизиты для оплаты в валюте:
Наименование получателя:
ГУП «Реабилитация магистральных оросительных каналов Ташсакинской системы Хорезмской области».
Наименование банка: Мирабадский филиал ОАК «Турон банка».
Р/счет получателя: 2021 0840 5050 1216 9002.
SWIFT: TUROUZ22.
МФО: 00986.
Банк-корреспондент: Savings Bank of the Russian Federation.
Acc. # 3011184080000000454.
SWIFT: SABRRUMM.

Банковские реквизиты для оплаты в узбекских сумах:
Наименование получателя:
ГУП «Реабилитация магистральных оросительных каналов Ташсакинской системы Хорезмской области».
Наименование банка: Мирабадский филиал ОАК «Турон банка».
Р/счет получателя: 2021 0000 4050 1216 9002.
МФО: 00986.
ИНН: 207 166 241.

Документы будут высланы с курьером или могут быть получены уполномоченным представителем претендента.

Заявки на участие в предварительной квалификации должны представляться в запечатанных конвертах, направленных на нижеуказанный адрес до 23 декабря 2014 года, а также четко помечены надписью «Заявка на участие в предварительной квалификации по контракту № RMICTIS/ICB-MC/01UZ «Реконструкция канала Ташсака и сооружений на нем»».

Адрес Группы управления проектом (ГУП) при МСВХ РУ.
Г-н А. Назаров, и.о. руководителя ГУП
Республика Узбекистан, 100128, г.Ташкент, ул. Лабзак, 1, комната 306.
Тел. (+998 71) 241-46-03, факс (+998 71) 241-46-07.
E-mail: tashsaqa@qsvx.uz, tashsaqa@land.ru

SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE

INVITATION FOR PREQUALIFICATION
Republic of Uzbekistan

Project
«Reconstruction of Main Irrigation Canals of Tashsaka System of Khorezm Region»

Contract No. RMICTIS/ICB-MC/01UZ
«Reconstruction of canal Tashsaka with related structures»
Financing No.: UZB 64 & 65

The Government of the Republic of Uzbekistan has received finance from the Islamic Development Bank (IsDB) toward the reconstruction of the Main Irrigation Canals of Tashsaka System of Khorezm Region and it intends to apply part of the proceeds of this financing to payments under the Contract No. RMICTIS/ICB-MC/01UZ «Reconstruction of canal Tashsaka with related structures».

The Ministry of Agriculture and Water Resources (MAWR) intends to prequalify contractors and/or firms for the reconstruction of canal Tashsaka and related structures, which will include reconstruction of river bed, reinforcement of canal banks, concrete lining, earth filling over a length of approximately 23 km. The works will also include upgrading of existing regulation structures. The Tashsaka Canal is about 32 km in length, with originally designed trapezoidal cross section of 138 m at the top and 120 m at the base. The depth of the water in the canal is about 3,7 m with a maximum flow capacity of 550 cubic meters per second. The reconstruction work will require heavy machinery such as mobile equipment for in-situ concreting of the canals bed and slopes, excavators, dredgers, sheet piling, concrete mixers, concrete gunning and lining, possible construction of gabions, pumping facilities (including well-point system), compaction and vibration gears and any other machinery or equipment necessary for the sound construction of the work, the safety of the general public and the protection of the environment. The estimated construction period is 37 months. It is expected that invitation for bid will be made in January, 2015.

Prequalification will be conducted through prequalification procedures as specified in the IsDB's Guidelines for Procurement of Goods and Works, May 2009 and is open to all bidders from IsDB member countries, as defined in the guidelines. The applicants should meet key qualification requirements, as set in respective Pre-Qualification Documents:

- minimum average annual construction turnover shall be at least equivalent to US Dollars 15 (fifteen) million calculated as total certified payments received for contracts in progress or completed, within the last 5 (five) years;
- experience of successful completion of minimum 3 (three) contracts with similar works each with a value of at least equivalent to US Dollars 18 (eighteen) million within last 5 (five) years;
- cash-flow requirements of at least equivalent to US Dollars 4 (four) million for the subject contract net of the Applicants other commitments.

Interested eligible Applicants may obtain further information from and inspect the prequalification documents at the Project Management Unit (PMU) under the MAWR (address below) from 9.00 to 18.00 hours (Tashkent time) Monday to Friday. A complete set of the prequalification document in English may be purchased by interested Applicants on the submission of a written application to the address below and upon payment of a nonrefundable fee of USD 300.00 (US Dollars Three Hundred) for foreign companies or UZS 500,000 (Uzbek Sums Five Hundred Thousands) for local companies. The method of payment will be direct payment to the specified account:

For Payment in USD:
Beneficiary name:
PMU of the Reconstruction of Main Irrigation Canals of Tashsaka System in Khorezm Region
Bank name: Mirabad branch of JSC «TURON BANK»
Beneficiary account No.: 2021 0840 5050 1216 9002
Swift: TUROUZ22
Bank Code: 00986
Correspondent bank: Savings Bank of the Russian Federation
Acc: #3011184080000000454
Swift: SABRRUMM

For payment in UZS:
Beneficiary name:
PMU of the Reconstruction of Main Irrigation Canals of Tashsaka System of Khorezm Region
Bank name: Mirabad branch of JSC «TURON BANK»
Beneficiary account No.: 2021 0000 4050 1216 9002
Bank Code: 00986
INN: 207 166 241

The document will be sent by courier or can be received by the authorized representative of the Applicant.

Applications for prequalification should be submitted in sealed envelopes, delivered to the address below by December 23, 2014, and be clearly marked «Application to Prequalify for Contract No. RMICTIS/ICB-MC/01UZ «Reconstruction of canal Tashsaka with related structures»».

Address of the Project Management Unit (PMU) under the MAWR:
Attn: Mr. Atabek Nazarov, PMU director
Room #306, 1, Labzak Str., Tashkent, Uzbekistan, 100128.
Phone: (+998 71) 241-46-03. Fax: (+998 71) 241-46-07.
E-mail: tashsaqa@qsvx.uz, tashsaqa@land.ru

Хақ сўзи
Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиси Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-1130.
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 20 401. Способ печати офсетный. Формат А-2.
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической
акционерной компании «Шарк»,
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.
1 2 3 4 5.

Отделы редакции:
По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

Дежурный редактор С. ЛЕВЧЕНКО
Джурный А. ТЕШАЕВ
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА

Газета сверстана А. КОВТУНОВЫМ.
Итого по УзА: 21.15 Подписано в 22.30